

Application for Certification and Trademark Licence



Product Certification Watermark Certification Scheme (WMCS)





All applicants must complete all applicable sections. Please use **BLOCK LETTERS**

1. Applicant information 申请人资料

Details of Organisation Registered name 组织机构注册名的详细资料及地址 (attach details of incorporation or other legal entity) and address. (请附上公司或其它法人实体的详细资料)	Name 名称		
	ABN & ACN (Australian applicants only) or company number (for example, ARBN) ABN & ACN (仅限于澳大利亚的申请人) 或公司号码(例如ARBN)		
	<input type="checkbox"/> Company 公司 <input type="checkbox"/> Partnership 合伙经营 <input type="checkbox"/> Sole Trader 个体经营 <input type="checkbox"/> Other 其它		
	Street 街道		
	Suburb 区	City 城市	
	State 省	Country 国家	Postcode 邮政编码
Manufacturing Organisation Registered name (if different from above) 生产机构注册名 (如果与上述不同) If different what is the applicants relationship with the manufacturer 如果不同, 申请人与生产商的关系是什么	Name 名称		
	ABN & ACN (Australian applicants only) or company number (for example, ARBN) ABN & ACN (仅限于澳大利亚的申请人) 或公司号码(例如ARBN)		
	<input type="checkbox"/> Company 公司 <input type="checkbox"/> Partnership 合伙经营 <input type="checkbox"/> Sole Trader 个体经营 <input type="checkbox"/> Other 其它		
	<input type="checkbox"/> Distributor/Agent 分销商/代理商 <input type="checkbox"/> Consultant 顾问 <input type="checkbox"/> Other 其它		
Manufacturing address 生产厂家地址	Street 街道		
	Suburb 区	City 城市	
	State 省	Country 国家	Postcode 邮政编码
	Organisation representative 机构代理人 (person who has the applicant's authority in relation to the certification process and approval of invoices) (拥有申请者的授权以处理认证程序以及发票认可等相关事务)	Name 姓名	
Company 公司			
Position 职位			
Telephone 电话		Fax 传真	
Email 电子邮件			

1. Applicant information (continued) 申请机构资料 (续)

Mailing address 通信地址 (for correspondence) (用于通信联络)	Street/PO Box 街道/信箱		
	Suburb 区	City 城市	
	State 省	Country 国家	Postcode 邮政编码
Mailing address and contact for Accounts Payable 通信地址和应付款联系人 (if different from above) (如果与上述不同)	Name 姓名		
	Position 职位		
	Street/PO Box 街道/信箱		
	Suburb 区	City 城市	
	State 省	Country 国家	Postcode 邮政编码
What are you applying for? 您申请哪个项目? (tick all those applicable) (在所有适用项目前打勾)	Certification Mark 认证标志		
	<input type="checkbox"/> WaterMark Level 1 WaterMark 第一级	Standard(s) : 标准:	
	<input type="checkbox"/> WaterMark Level 2 WaterMark 第一级	Standard(s) : 标准:	
	<input type="checkbox"/> Unlisted Product 未上市产品		

2. Information about the manufacturing organization 生产机构资料 (WaterMark Level 1 only)* (仅限于水质标志第一级)*

*Occupational Health & Safety Issues *职业健康与安全问题

Specify if visitors to the manufacturing premises require personal protection equipment (eg, goggles, hard hats or safety boots)
请详述到厂址的来访者是否需要个人防护设备(例如:护目镜、安全帽或安全靴)

Information about the staff 员工资料	Please provide information about the number of staff employed in each department. 请提供每个部门雇佣的员工人数的资料。 Note: This relates to those staff involved with manufacturing of product in respect of which certification is sought. 注释: 此为与所申请认证的产品生产相关的员工	Department 部门	No. of Employees 雇员人数
		Manufacturing 生产制造	
		Design / R & D 设计/研发	
		Laboratory 实验室	
		Quality Control / Assurance 质量控制/保证	
		Factory Total 工厂总数	

If some of these departments operate from a separate location, please provide details
如果这些部门的运营位于不同的厂址, 请提供详情

Department's name 部门名称	Name 名称		
	Address 地址		
	Suburb 区	City 城市	
	State 省	Country 国家	Postcode 邮政编码

2. Information about the manufacturing organization 生产机构资料 (WaterMark Level 1 only)* (continued) (仅限于水质标志第一级)* (续)

Other manufacturers 其它生产商

Please specify any other manufacturers / suppliers of critical components 请详述任何其它生产商/重要零部件供应商

Manufacturer's name 生产商名称 Please attach a separate sheet if required 如果需要请另附一页	Name 名称		
	Address 地址		
	Suburb 区	City 城市	
	State 省	Country 国家	Postcode 邮政编码
Type of component 零部件类型			
Other types of certification 其它认证类别 Does your company maintain other forms of certification eg ISO 9000, HACCP, ISO 14001 etc.? If so please identify the type of certification and certifying organisation. 您所在公司是否拥有其它形式的认证, 例如ISO 9000, HACCP, ISO 14001等? 如果有, 请详述认证类别及认证机构。			

3. Information about your product 产品资料

Product subject to certification 需要认证的产品	Model No. 型号编号	Model name 型号名称	Brand name 品牌名称	Description 描述
(Include all models for which certification is required) (包括认证所需的所有型号) Please attach a separate sheet if required 如果需要请另附一页				
Other types of certification 其它认证类别 Does your product maintain other forms of certification eg UL, NSF, TUV, BSI Global etc. If so please identify the type of certification and certifying organisation. 您的产品是否拥有其它形式的认证, 例如UL, NSF, TUV, BSI Global等。 如果有, 请详述认证类别及认证机构。				
Design Responsibility 设计职责 Is the manufacturer responsible for the product design? If not, who is? 生产商负责产品的设计吗? 如果不是, 由谁负责?				
Technical documentation included for certification 认证所包含的技术文件 The following information is required to be forwarded with this application in order for initial processing to be completed. Delays may be a consequence of insufficient details provided. 以下资料需要与此申请共同递交以完成初期申请处理。所提供的详细资料不足可导致延误。				
Documentation provided 所提供的文件 (tick all those applicable) (请在所有适用项目前打勾)	<input type="checkbox"/> Any Relevant Current Type Test Report(s) (see note 1) <input type="checkbox"/> Bill of Materials (BOM) 任何相关的现行型式试验报告 (请参照注释1) 物料清单 (BOM)			
	<input type="checkbox"/> Product Brochures 产品手册		<input type="checkbox"/> Product Assembly Drawings 产品装配图	
	<input type="checkbox"/> Product Sample (see note 2) 产品样品 (请参照注释2)		<input type="checkbox"/> Product Installation Instructions 产品安装说明	
	Notes: 1. Where type test report(s) are not available SAI Global will provide detail on the type testing required, recognised laboratories and sampling requirements in order to cover the products submitted for certification. 2. If the product is of substantial size, photographic evidence may be acceptable. 注释: 1. 不具备型式试验报告 (type test report) 的情况下, SAI Global将提供所需的型式试验、认可的实验室以及样品要求的详情以涵盖递交认证的产品。 2. 如果产品体积过大, 影像证明可以被接受。			

4. Fees 费用			
Please refer to fee schedules for each scheme 请参照各方案的收费一览表			
Application Fee 申请费	Number of Applications: 申请次数	Total: \$ AUD 总计: 元	
5. Payment method 付费方式			
This application must be submitted together with payment of the applicable fee 此申请必须与申请费共同递交			
Cheque 支票	Cheques to be made payable to: 支票应付给: SAI Global		
	A cheque for \$ 附有 元支票	is attached 元支票	Cheque No. 支票号
Credit Card 信用卡	Please charge (tick where applicable) 请收费 (在相应项目前打勾) <input type="checkbox"/> Bankcard <input type="checkbox"/> Visa <input type="checkbox"/> Mastercard <input type="checkbox"/> AmEx (ID No.) <input type="checkbox"/> Diners		
	Card No 卡号		
	Expiry date 失效期		
	Cardholder's name (please print) 持卡人姓名 (请用正楷字体书写)		
	Signature 签名		
Telegraphic Transfer 电传转帐	Bank 银行 Address 地址 Acc name 帐户名 BSB Number BSB号码 Acc Number 帐号 Swift Number 流水号 To ensure correct processing please include the following information with your payment. 为确保转帐的正确处理, 请在付费时提供以下信息。	THE REMITTANCE ADVICE SHOULD BE FAXED OR MAILED QUOTING: 汇款通知应该传真或邮寄并注明: ATT: Accounts Receivable - Fax 致: 应收款-传真: Your company name: 贵公司名称: Type of service and date: 服务类别及日期: Invoice number being paid: 所支付的发票号码: Failure to advise details may result in delays in processing your payment. 未提供以上详情可能引起付款转帐处理的延误。	
Terms and Conditions 条件与条款			
<p>1. The applicant warrants that the information provided in this application form is correct. 申请人保证本申请表中所提供资料的正确性。</p> <p>2. The applicant acknowledges that it has received and agrees to abide by the following contractual documents: 申请人确认已经收到并同意遵守以下合同文件:</p> <p>(a) SAI Global Terms and Conditions of Certification Services (including the Schedule of Fees where applicable); SAI Global认证服务的条件与条款 (包括相应的费用安排);</p> <p>(b) WaterMark Product Compliance Program; and 水质标志产品履约规划 (Compliance Program); 以及</p> <p>(c) Terms and Conditions of the Certification Mark Licence (where relevant). 认证标志许可证条件与条款 (相关处)。</p> <p>3. The applicant agrees that: 申请人同意:</p> <p>(a) when SAI Global accepts this application in writing; or 当SAI Global书面接受此申请时; 或</p> <p>(b) if the application is not accepted in writing, when SAI Global starts to supply Certification or Assessment Services to the 如果没有书面接受此申请, 当 SAI Global 开始为申请人提供认证或评估服务时;</p>		<p>applicant; there is a contract for the supply of Certification or Assessment Services upon the Terms and Conditions of Certification Services, including the applicant's obligation to pay all fees due in respect of the certification services, as calculated in accordance with either the Schedule of Fees or other agreement reached with SAI Global. 按照认证服务的条件与条款具有提供认证或评估服务的合同, 包括申请人有义务交纳所有认证服务的相关费用, 费用计算或者按照付费安排, 或者按照与SAI Global另有的协议。</p> <p>4. The applicant agrees that if SAI Global issues a certificate and licence to the applicant for the use of any Trade Marks (such as the StandardsMark), the applicant will use the Marks in accordance with the Certification Mark Licence Terms. 申请人同意如果SAI Global向申请人颁发任何商标使用的认证证书和许可证 (例如StandardsMark), 申请人将遵循认证标志许可证条款使用该商标。</p> <p>5. This application remains valid for 12 months from the date at which the application was made, after which period the application will expire. 此申请自申请之日起有效期12个月, 此后申请将过期作废。</p> <p>6. All fees paid are non-refundable. 所有费用恕不退还。</p>	
Signed for and on behalf of applicant * 代表申请人签名*	Signature of applicant or authorised officer of the applicant 申请人或申请授权人签名		Date 日期
	Full name (BLOCK LETTERS) 全名 (正楷字体)		Title 头衔

* Applicants may undergo a check on credit history through existing creditors and Credit Reporting Agencies. SAI Global reserves the right to reject any application.

*申请人可能经历通过现有债权人和信用报告代理机构的信用史核查。SAI Global保留拒绝申请的权利。

If the Applicant is not the manufacturer, please attach a Letter of Authority from the manufacturer to allow audit to take place.

如果申请人不是生产商，请附上生产商的授权书允许审计工作的进行。

Return completed application form with payment to:

将填写完整的申请表及费用一起提交至:

Your Privacy

SAI Global Limited and its related bodies corporate ("SAI Group") respect stakeholders' privacy at all times. When processing your order or application we collect personal information about you for the primary purpose of providing you with a high level of customer service. We may also use this information to inform you of other related products and services available from the SAI Group and to contact you in relation to these products and services.

As we value your privacy we do not make your personal information available to other organisations without your explicit consent, and you have the right to gain access to this information. For more information please see our Privacy Policy on our website www.sai-global.com. Please direct privacy related enquiries to the Chief Privacy Officer on (02) 8206 6000 or by e-mail: privacyofficer@sai-global.com.

您的隐私

SAI Global 司及其相关机构 ("SAI Global") 在任何时候均尊重利益相关方的隐私。在处理您的申请时我们收集您的个人资料，其主要目的在于为您提供优质的客户服务。我们也可能应用这些资料与您联系并向您通告 SAI Global 的其它相关产品及服务。鉴于我们重视您的隐私权，如果没有您明确的许可我们不会向其它组织机构透露您的个人资料，您有权得到这些资料。如果您希望得到更多信息，请在我们的网页 www.sai-global.com 查找我们的隐私权保护政策。有关隐私保密的咨询请直接与首席隐私权保护官员联系，

电话 或电子邮件:

SAI Global office use only
SAI Global 内部使用

Create new client 建立新客户	<input type="checkbox"/> Yes 是	<input type="checkbox"/> No 否
Other SAI Global program (e.g. CEM, OHS?) 其它SAI Global项目 (例如CEM, OHS?)		
Customer Number 客户编号		
Program 项目	<input type="checkbox"/> WMK LVL 1 WMK LVL 1	<input type="checkbox"/> WMK LVL 2 WMK LVL 2
App/Cert Number 申请/认证号码	Standard 标准	
Preferred Auditor 首选审计员	Client Manager 客户经理	
Technical Coordinator 技术协调人		
Contract reviewed by 合同审查人		
Date 日期		
Application Fee Due 应付申请费	\$	
Application Fees Received 收到申请费	\$	
Other fees Due 其它应付费用	\$	
Total amount to be invoiced 发票总额	\$	
Application Invoice Number 申请发票号码	QINV	
Invoiced by 开发票人	Date 日期	
Date Application Received 申请接收日期	Date 日期	

Website www.sai-global.com

Australia Phone: 1300 360 314
product@sai-global.com

New Zealand Phone: 0800 761 995
info@sai-global.co.nz

India
Bangalore Phone: (+9180) 555 9861
sai_global.blr@vsnl.net
Mumbai Phone: (+9122) 2659 1773
sai_global.mum@vsnl.net

Indonesia
Jakarta Phone: (+6221) 720 6186
marketing.jakarta@sai-global.co.id
Surabaya Phone: (+6231) 568 7155
marketing.surabaya@sai-global.co.id
North America and Mexico Phone: 1-866-724-4562
info@saiglobalinc.com



SAI GLOBAL

product@sai-global.com • sai-global.com